



# PNI AT6000

Alcohol tester / Alkoholtester / Testanto pri alkoholo / Testeur d'alcool / Alkohol teszter  
Rilevatore di alcol / Detector de alcool



EN	User manual .....	2
DE	Benutzerhandbuch .....	5
ES	Manual de usuario .....	8
FR	Manuel utilisateur .....	11
HU	Használati utasítás .....	14
IT	Manuale utente .....	17
RO	Manual de utilizare .....	20

**Special warnings:**

PNI AT6000 alcohol tester should only be used to identify the presence of alcohol in the breathing air. Do not use this device to determine whether it is safe to drive a vehicle, work with a machine, do dangerous activities or determine the degree of intoxication in a person.

The organism of each person responds differently to alcohol consumption. Therefore, test results with this device should be taken as a reference only.

The manufacturer, importer or retailer does not assume any responsibility for the use of this device. This device should not be used to determine whether a person is capable of driving a motor vehicle in a legal and safe condition. Alcohol consumption, even in small quantities, can affect reflexes and the ability to make decisions.

Before using this device, read the manual carefully and follow the instructions.

**Introduction**

PNI AT6000 alcohol tester has an advanced sensor with high sensitivity, modern and practical design, being thus a suitable object for personal use. For your safety, when the measured alcohol concentration exceeds the maximum preset level of the device, it will emit a sound and display a warning on the screen.

**Main features:**

- Alcohol-efficient sensor
- Quick response
- Smart control via MCU (Micro Control Unit)
- Blue illuminated LCD screen
- Display on-screen test process
- Portable design
- Sound warning if the preset limits are exceeded
- Automatic sensor error control
- Low battery indicator

**Technical specifications:**

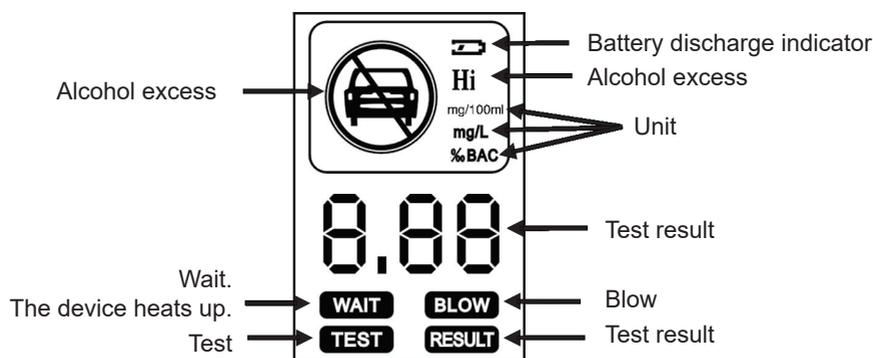
- Detection range:  
0.00 – 0.20BAC%; 0.00~2.00g/L; 0.00 – 2.00BAC‰~0.00 -1.00 mg/L; 0.00 – 200mg/100mL
- Alarm threshold: 0.05BAC%; 0.50g/L; 0.50 BAC‰; 0.25mg/L; 50mg/100mL
- Accuracy:  $\pm 0.02\%$ BAC at 0.05%BAC
- Power voltage: DC4.5V(3×AAA)
- Power consumption:  $\leq 120\text{mA}$
- Operating temperature:  $-10\text{ }^{\circ}\text{C} \sim 50\text{ }^{\circ}\text{C}$
- Humidity:  $\leq 95\%$
- 3-digit illuminated LCD display
- Dimensions: 103 × 65 × 27mm
- Weight: 64 g (without batteries)
- Sensor lifespan: up to 2 ani

## Product description and operating mode:



1. Mouthpiece
2. Speaker
3. Button
4. Output for external power
5. LCD screen
6. Ventilation hole

## Screen description:



## Symbols description:

8.8.8	Alcohol content
"C"	You may blow
"—"	Wait, calculating the concentration
FFF	Sensor error

## Basic user instruction:

- Insert into the device 3 AAA 1.5V batteries, respecting polarity.
  - Press and hold for one second the on/off button. Immediately, a short acknowledgment sound will be heard. The "Wait" message will be displayed on the screen. Do not blow while the device is heating, otherwise you will get erroneous results.
- After the heating period has ended, the device will sound a short acknowledgment sound. The "Blow" message and the "C" symbol will be displayed on the screen. Now you can start testing.

NOTE: The time elapsed before displaying the result depends on the concentration of alcohol. If this is high, the time will be longer.

- Before starting the test, breath air deeply in your chest, then blow directly into the mouthpiece when “C” is displayed on the screen. Stop blowing after you heard a short confirmation sound.

- After you have finished blowing, the symbol “” and the message “TEST” will appear on the screen, which means the device calculates the concentration. Do not blow up the device during measurement. After the concentration analysis is completed, the result will be displayed on the screen. The result will be displayed on the screen for a few seconds, then the device will automatically shut down.

### Special warnings:

- Do not cause strong shocks to the device
- If the alcohol concentration in the test air is high, the device may not work normally
- If a test is performed while the battery level is low, the result may not be very accurate
- To ensure the correctness of the test result, wait 15 minutes after you have consumed alcohol
- If the device has not been used for a long time, the result of the first test may be imprecise
- Do not blow directly into the appliance, especially if you are a smoker
- Clean the device periodically. Do not use scouring agents or solvents.

### Troubleshooting:

Defect	Possible cause	Solution
The LCD does not display anything	Battery installed incorrectly	Insert the batteries again, respecting the polarity
	Low battery	Replace the batteries
	Fired circuits	Contact the seller
Lack of gas detection response	The device is not yet warmed up	Wait for the device to warm up completely
	Fired circuits	Contact the seller
The “FFF” symbol appears on the screen then the device closes	Sensor error	Contact the seller
The low battery icon appears on the screen, then the device closes	The batteries are very low	Replace the batteries

## Achtung:

Der Alkohelmelder PNI AT6000 meldet den Alkohol in geatmeter Luft. Verwenden Sie dieses Gerät nicht, um zu testen, ob Sie ein Fahrzeug sicher fahren können, ob Sie auf einer Maschine arbeiten können, ob Sie gefährliche Handlungen machen können oder ob Sie die Alkoholvergiftung bei einer Person bestimmen können.

Der Körper jeder Person reagiert unterschiedlich zum Alkohol. Die Ergebnisse dieses Tests sind nur eine Referenz.

Der Hersteller, der Importeur oder der Verteiler tragen keine Verantwortung, wie Sie dieses Gerät verwenden.

Das Gerät bestimmt nicht, ob eine Person fähig ist, in sicheren Bedingungen zu fahren. Der Alkoholverbrauch, auch in geringen Quantitäten, kann die Reflexen negativ beeinflussen oder die Fähigkeit, Entscheidungen zu treffen.

Bevor Sie das Gerät verwenden, lesen Sie aufmerksam das Handbuch.

## Einführung

Der Alkohelmelder PNI AT6000 hat einen hochsensiblen Sensor, modernes Design, ist praktisch und geeignet für den persönlichen Gebrauch.

Für Ihre Sicherheit, wenn die gemessene Alkoholkonzentration das höchste Niveau überschreitet, ertönt es ein Laut und im Bildschirm erscheint eine Warnung.

## Hauptmerkmale:

- Performanter Alkoholsensor
- Schnelle Antwort
- Intelligente Kontrolle durch MCU (Micro Control Unit)
- LCD Bildschirm blau
- Anzeige Testverfahren auf dem Bildschirm
- Portables Design
- Lautwarnung wenn die Grenzen überschritten werden
- Automatische Kontrolle beim Sensorfehler
- Anzeige Batterie leer

## Technische Daten:

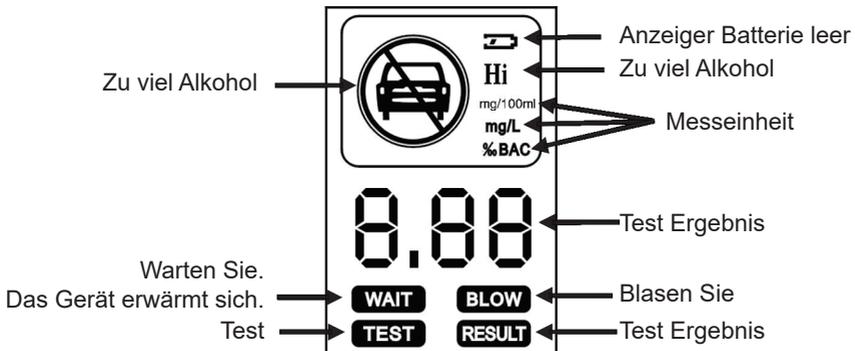
- Intervall Detektion: 0.00 – 0.20BAC%; 0.00~2.00g/L; 0.00 – 2.00BAC‰~0.00 -1.00 mg/L; 0.00 – 200mg/100mL
- Alarm Niveau: 0.05BAC%; 0.50g/L; 0.50 BAC‰; 0.25mg/L; 50mg/100mL
- Präzision:  $\pm 0.02\%$ BAC at 0.05%BAC
- Versorgung: DC4.5V(3×AAA)
- Verbrauch:  $\leq 120$ mA
- Arbeitstemperatur: -10 °~50°C
- Feuchtigkeit:  $\leq 95\%$
- LCD Bildschirm beleuchtet mit 3 Ziffern
- Dimensionen: 103 × 65 × 27mm
- Gewicht: 64 g (ohne Batterien)
- Lebensdauer Sensor: bis zu 2 Jahren

## Produktbeschreibung und Funktionen:



1. Mundstück
2. Lautsprecher
3. Knopf
4. Ausgang für externe Versorgung
5. Bildschirm LCD
6. Öffnung Belüftung

## Beschreibung Bildschirm:



## Symbole:

8.8.8	Alkohol Inhalt
“C”	Sie können blasen
“—”	Warten Sie, die Konzentration wird berechnet
FFF	Sensorfehler

## Gebrauchsanweisungen:

- Legen Sie im Gerät 3 Batterien AAA 1.5V ein, beachten Sie die Polarität.
  - Drücken Sie und halten Sie den ON-Knopf für eine Sekunde gedrückt. Sie hören sofort ein kurzes Bestätigungsgeräusch. Die Nachricht “Wait” wird im Bildschirm angezeigt. Blasen Sie nicht, während das Gerät sich erwärmt. Sie bekommen Fehlergebnisse.
  - Nach dem Erwärmsintervall, ertönt das Gerät einen kurzen Bestätigungslaut. Die Nachricht “Blow” und das Symbol “C” werden im Bildschirm angezeigt. Jetzt können Sie das Testen beginnen.
- HINWEIS: Die Anzeigegeschwindigkeit des Ergebnisses hängt von Alkoholkonzentration ab.

Wenn die Konzentration hoch ist, dauert die Anzeige des Ergebnisses länger.

-Bevor Sie das Testen beginnen, atmen Sie ein und blasen Sie direkt im Mundstück, wenn auf dem Bildschirm das Symbol "C" angezeigt wird. Blasen Sie nicht mehr, wenn Sie einen Bestätigungslaut gehört haben.

-Nachher erscheint auf dem Bildschirm das Symbol "►" und die Nachricht "TEST", das bedeutet, dass das Gerät die Konzentration berechnet. Während der Messung, blasen Sie nicht im Gerät. Nachdem die Analyse fertig ist, wird das Ergebnis im Bildschirm angezeigt. Das Ergebnis wird in einigen Minuten angezeigt, dann schließt sich das Gerät automatisch.

### Achtung:

- Keine starken Schläge am Gerät verursachen
- Wenn die Alkoholkonzentration aus der getesteten Luft hoch ist, ist es möglich, dass das Gerät nicht optimal funktioniert.
- Wenn Sie eine Prüfung mit schwachen Batterien machen, ist es möglich, dass das Ergebnis nicht genau ist.
- Damit das Ergebnis richtig ist, warten Sie 15 Minuten, nachdem Sie Alkohol verbraucht haben.
- Wenn das Gerät für eine längere Zeit nicht benutzt wurde, ist es möglich, dass das erste Ergebnis nicht genau ist.
- Blasen Sie nicht direkt im Gerät, besonders wenn Sie rauchen.
- Reinigen Sie regelmäßig das Gerät. Verwenden Sie keine Korrosionsmittel oder Lösemittel.

### Mögliche Probleme und Lösungen:

Defekt	Mögliche Ursache	Lösung
Der LCD Bildschirm zeigt nichts an	Die Batterie wurde falsch installiert.	Installieren Sie erneut die Batterien, beachten Sie die Polarität
	Batteriezustand schwach	Ersetzen Sie die Batterien
	Verbrannte Stromkreise	Kontaktieren Sie den Lieferanten
Keine Antwort bei Alkohol Detektion	Das Gerät ist nicht vollständig erwärmt	Warten Sie auf die vollständige Erwärmung des Gerätes
	Verbrannte Stromkreise	Kontaktieren Sie den Lieferanten
Auf dem Bildschirm erscheint das Symbol "FFF" nachher schaltet das Gerät aus	Sensorfehler	Kontaktieren Sie den Lieferanten
Auf dem Bildschirm erscheint das Ikon Batteriezustand schwach, danach schaltet das Gerät aus.	Die Batterie ist zu schwach	Ersetzen Sie die Batterien

### Advertencias especiales:

El detector de alcohol PNIAT6000 solo debe usarse para identificar la presencia de alcohol en el aire de respiración. No use este dispositivo para determinar si es seguro conducir un vehículo, trabajar con una máquina, realizar actividades peligrosas o determinar el grado de intoxicación de una persona.

El cuerpo de cada persona responde de manera diferente al consumo de alcohol. Por lo tanto, los resultados de las pruebas con este dispositivo solo deben tomarse como referencia.

El fabricante, importador o distribuidor no asume ninguna responsabilidad por la forma en que se usa este dispositivo.

Este dispositivo no debe usarse para determinar si una persona es capaz de conducir un vehículo motorizado en condiciones iguales y seguras. El consumo de alcohol, incluso en pequeñas cantidades, puede afectar los reflejos y la capacidad de tomar decisiones.

Antes de usar este dispositivo, lea el manual cuidadosamente y siga las instrucciones.

### Introducción

El detector de alcohol PNIAT6000 tiene un sensor avanzado con alta sensibilidad, diseño moderno y práctico, por lo que es un objeto adecuado para uso personal.

Por su propia seguridad, cuando la concentración de alcohol medida excede el nivel máximo predeterminado del dispositivo, emitirá un sonido y mostrará una advertencia en la pantalla.

### Características principales:

- Sensor de alcohol de alto rendimiento.
- Respuesta rápida
- Control inteligente de MCU (Unidad de Micro Control)
- Pantalla LCD iluminada en azul.
- Mostrar el proceso de prueba en la pantalla
- Diseño portátil
- Advertencia sonora en caso de exceder los límites preestablecidos
- Control automático en caso de error del sensor.
- Indicador de batería baja

### Datos técnicos:

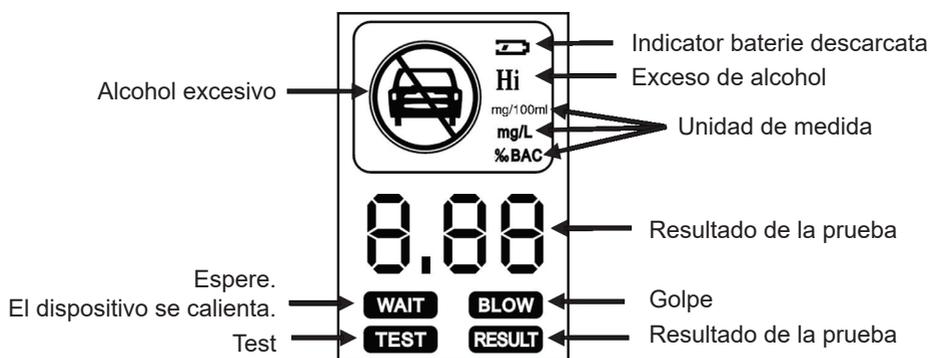
- Intervalos de detección: 0.00 – 0.20BAC%; 0.00~2.00g/L; 0.00 – 2.00BAC‰~0.00 -1.00 mg/L; 0.00 – 200mg/100mL
- Nivel de alarma:0.05BAC%; 0.50g/L;0.50 BAC‰; 0.25mg/L;50mg/100mL
- Precisión:±0.02%BAC at 0.05%BAC
- Alimentación: DC4.5V(3×AAA)
- Consumo: ≤120mA
- Temperatura de funcionamiento:-10°~50°C
- Humedad: ≤95%
- Pantalla LCD iluminada con 3 cifras
- Dimensiones: 103 × 65 × 27mm
- Peso: 64g(sin baterías)
- La duración vida del sensor: hasta 2 años

## Descripción del producto y modo de operación:



1. Boquilla
2. Difusor
3. Botón
4. Salida para fuente de alimentación externa
5. Pantalla LCD
6. Agujero de ventilación

## Descripción de la pantalla:



## Descripción de símbolos:

8.8.8	Contenido de alcohol
"C"	Puede soplar
—	Espera, se calcula la concentración
FFF	Error del sensor

## Instrucción de uso:

- Inserte 3 baterías AAA1.5V en el dispositivo, respetando la polaridad.

Mantenga tocado el botón de encendido del dispositivo durante un segundo. Inmediatamente se escuchará un breve sonido de confirmación. El mensaje "Wait" se mostrará en la pantalla. No sople durante el calentamiento del dispositivo, de lo contrario obtendrá resultados erróneos.

Una vez finalizado el período de calentamiento, el dispositivo emitirá un breve sonido de confirmación. El mensaje "Blow" y el símbolo "C" se mostrarán en la pantalla. Ahora puede comenzar a probar.

NOTA: La velocidad de visualización del resultado depende de la concentración de alcohol. Si esta es alta, la visualización del resultado llevará más tiempo.

- Antes de comenzar la prueba, inspira y sopla directamente en la boquilla cuando se muestre el símbolo "C" en la pantalla. Deje de soplar después de escuchar un breve sonido de confirmación. Una vez que haya terminado de soplar, se mostrará el símbolo "■" y el mensaje "PRUEBA" en la pantalla, lo que significa que el dispositivo calcula la concentración. Durante la medición, no sople en el dispositivo. Después de completar el análisis de concentración, el resultado se mostrará en la pantalla. El resultado se mostrará en la pantalla durante unos segundos, después de lo cual el dispositivo se apagará automáticamente.

### Advertencias especiales:

- No provoque golpes fuertes al dispositivo
- Si la concentración de alcohol en el aire probado es alta, el dispositivo puede no funcionar normalmente
- Si se realiza una prueba mientras el nivel de batería es bajo, el resultado puede no ser muy preciso
- Para garantizar la exactitud del resultado de la prueba, espere 15 minutos después de haber consumido alcohol.
- Si el dispositivo no se ha utilizado durante mucho tiempo, el resultado de la primera prueba puede ser impreciso
- No sople directamente en el aparato, especialmente si es fumador
- Limpie el dispositivo periódicamente. No use detergentes corrosivos o solventes.

### Posibles problemas y soluciones:

Defecto	Posible causa	Solución
La pantalla LCD no muestra nada	Batería instalada incorrectamente	Vuelva a colocar las baterías, respetando la polaridad.
	Bajo nivel de batería	Reemplace las baterías
	Circuitos ardientes	Contacte a su distribuidor
Falta de respuesta a la detección de gases.	El dispositivo no está completamente calentado.	Esperar el calentamiento completo del dispositivo.
	Circuitos ardientes	Contacte a su distribuidor
El símbolo "FFF" aparece en la pantalla y el dispositivo se cierra	Error del sensor	Contacte a su distribuidor
El icono de batería baja aparece en la pantalla, después de lo cual el dispositivo se apaga	La batería está muy baja	Reemplace las baterías

### **Avertissements spéciaux:**

Le détecteur d'alcool PNI AT6000 doit être utilisé seulement pour identifier l'alcool dans l'air respiré. N'utilisez pas ce dispositif pour établir, si vous pouvez conduire un véhicule en sécurité, travailler avec une installation, faire des activités dangereuses ou afin d'établir le degré d'intoxication d'une personne.

Le corps de chaque personne répond différemment à la consommation d'alcool. C'est pourquoi les résultats des tests effectués avec ce dispositif doivent être considérés uniquement comme valeur de référence.

Le producteur, l'importateur ou le distributeur ne sont pas responsables pour l'utilisation de ce dispositif.

Vous ne devez pas utiliser ce dispositif en vue d'établir si une personne est capable de conduire un véhicule légalement et en sécurité. La consommation d'alcool, même en quantités réduites, peut affecter les réflexes et la capacité de prendre des décisions.

Avant d'utiliser ce dispositif, on vous prie de lire le manuel avec attention et de respecter les instructions.

### **Introduction**

Le détecteur d'alcool PNI AT6000 a un capteur avancé à haute sensibilité, un design moderne et pratique, étant un article pour un usage personnel.

Pour votre sécurité, lorsque la concentration d'alcool mesurée dépasse le niveau maximal prédéfini du dispositif, celui-ci va émettre un son et il va afficher sur l'écran un avertissement.

### **Les caractéristiques principales:**

- Capteur d'alcool performant
- Réponse rapide
- Contrôle intelligent par MCU (Micro Control Unit)
- Ecran LCD éclairage bleu
- Affichage de la procédure du test sur l'écran
- Design portable
- Avertissement sonore en cas de dépassement des limites prédéfinies
- Contrôle automatique en cas d'erreur du capteur
- Indicateur pour la batterie déchargée

### **Date technique:**

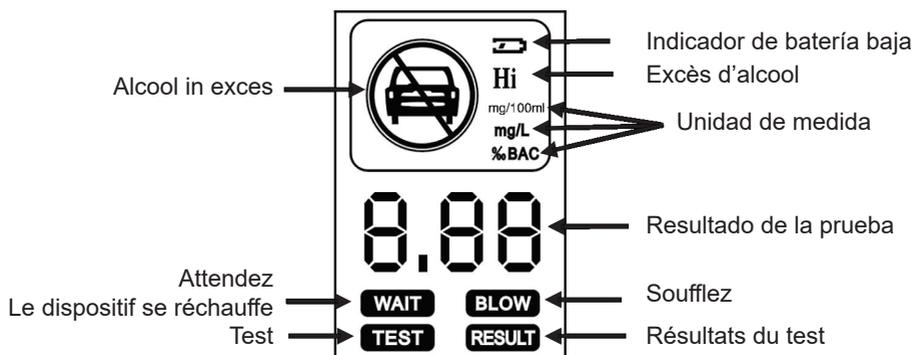
- Intervalles de détection: 0.00 – 0.20BAC%; 0.00~2.00g/L; 0.00 – 2.00BAC‰~0.00 -1.00 mg/L; 0.00 – 200mg/100mL
- Niveau de l'alarme: 0.05BAC%; 0.50g/L; 0.50 BAC‰; 0.25mg/L; 50mg/100mL
- Précision:  $\pm 0.02\%$ BAC at 0.05%BAC
- Alimentation: DC4.5V(3×AAA)
- Consommation:  $\leq 120$ mA
- Température de fonctionnement:  $-10^{\circ} \sim 50^{\circ}C$
- Humidité:  $\leq 95\%$
- Ecran LCD éclairé avec 3 chiffres
- Dimensions: 103 × 65 × 27mm
- Poids: 64 g (sans batteries)
- Durée de vie du capteur: jusqu'à 2 ans

## Description du produit et du mode de fonctionnement:



1. Embouchure
2. Diffuseur
3. Bouton
4. Sortie pour alimentation externe
5. Ecran LCD
6. Trou d'aération

## Description de l'écran:



## Description des symboles:

8.8.8	Contenu d'alcool
"C"	Vous pouvez souffler
"←"	Attendez, la concentration est calculée
FFF	Erreur du capteur

## Instructions de l'utilisation:

- Introduisez dans le dispositif 3 batteries AAA 1.5V, en respectant la polarité.
- Appuyez et tenez appuyez une seconde sur le bouton d'ouverture du dispositif. Vous allez tout de suite entendre un son court de confirmation. Le message "Wait" sera affiché sur l'écran. Ne soufflez pas pendant le chauffage du dispositif, autrement les résultats seront faux
- Après la fin de la période de chauffage, le dispositif émettra un son court de confirmation. Le message "Blow" et le symbole "C" seront affichés sur l'écran. Maintenant vous pouvez commencer le test.

Observation: La vitesse d'affichage du résultat dépend de la concentration d'alcool. Si la concentration est haute, l'affichage du résultat va durer plus longtemps.

- Avant de commencer le test, respirez profondément et soufflez directement dans l'embouchure, lorsque sur l'écran est affiché le symbole "C". Ne soufflez plus après avoir entendu un son court de confirmation.

- Après avoir soufflé, sur l'écran sera affiché le symbole "■" et le message "TEST", ce qui signifie que le dispositif calcule la concentration. Lors de la mesure, ne soufflez pas dans l'appareil. Après la fin de la mesure de la concentration, le résultat sera affiché sur l'écran. Le résultat sera affiché sur l'écran pendant quelques secondes et ensuite le dispositif s'éteindra automatiquement.

### Avertissements spéciaux:

- Ne pas provoquer des chocs violents au dispositif
- Si la concentration d'alcool de l'air testé est haute, il est possible que le dispositif ne fonctionne pas normalement.
- Si le test a lieu tandis que le niveau des batteries est réduit, il est possible que le résultat ne soit pas précis.
- Pour assurer la précision du résultat du test, attendez 15 minutes après avoir consommé d'alcool.
- Si le dispositif n'a pas été utilisé longtemps, le résultat du premier test peut être imprécis.
- Ne soufflez pas directement dans l'appareil, surtout si vous êtes fumeur.
- Nettoyez le dispositif périodiquement. N'utilisez pas des détergents corrosifs ou des solvants.

### Les possibles problèmes et solutions:

Défaut	Cause possible	Solution
L'écran LCD n'affiche rien	Batterie mal installée	Réinsérez les piles en respectant la polarité
	Niveau de batterie faible	Remplace les piles
	Circuits de gravure	Contactez votre revendeur
Absence de réponse à la détection de gaz	L'appareil n'est pas complètement chauffé	Attendez-vous à un échauffement complet de l'appareil
	Circuits de gravure	Contactez votre revendeur
Le symbole «FFF» apparaît à l'écran et l'appareil se ferme	Erreur de capteur	Contactez votre revendeur
L'icône de pile faible apparaît à l'écran, après quoi l'appareil s'éteint.	La batterie est très faible	Remplace les piles

## Különleges figyelmeztetések

Az AT6000 PNI alkoholos detektort csak az alkohol jelenlétének azonosítására lehet használni a légzési levegőben. Ne használja ezt a készüléket annak meghatározásához, hogy biztonságosan vezethet-e járművet, dolgozhat-e géppel, veszélyes tevékenységet végez-e, vagy meghatározhatja-e egy személy mérgezésének mértékét.

Minden ember teste másképp reagál az alkoholfogyasztásra. Ezért a vizsgálati eredmények ezzel az eszközzel csak referenciaként szolgálnak.

A gyártó, az importőr vagy a kiskereskedő nem vállal felelősséget a készülék használatáért.

Ez a készülék nem használható annak megállapítására, hogy egy személy jogosan és biztonságos körülmények között képes-e gépjárművet vezetni. Az alkoholfogyasztás még kis mennyiségben is befolyásolhatja a reflexeket és a döntési képességet.

A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet, és kövesse az utasításokat.

## Bevezetés

A PNI AT6000 alkoholos detektor olyan eszköz, amely mérsékli az alkohol koncentrációját a légző levegőben. Ez a készülék fejlett érzékelővel rendelkezik, amely nagy érzékenységgel, modern és praktikus kialakítással rendelkezik, így alkalmas tárgya a személyes használatra.

Az Ön biztonsága érdekében, ha a mért alkoholkoncentráció meghaladja a készülék maximális beállított szintjét, hangjelzést ad, és figyelmeztetést jelenít meg a képernyőn.

## Főbb jellemzők:

- Jó minőségű alkohol érzékelő
- Gyors válasz
- Intelligens ellenőrzés MCU keresztül (Micro Control Unit)
- LCD kijelző kék színnel megvilágítva
- Tesztelési folyamat megjelenítése a kijelzőn
- Hordozható design
- Figyelmeztetési hangjelzés, ha meghalatta az alkohol szintet
- Automatikus érzékelő hiba vezérlés
- Alacsony töltöttség jelző

## Műszaki adatok :

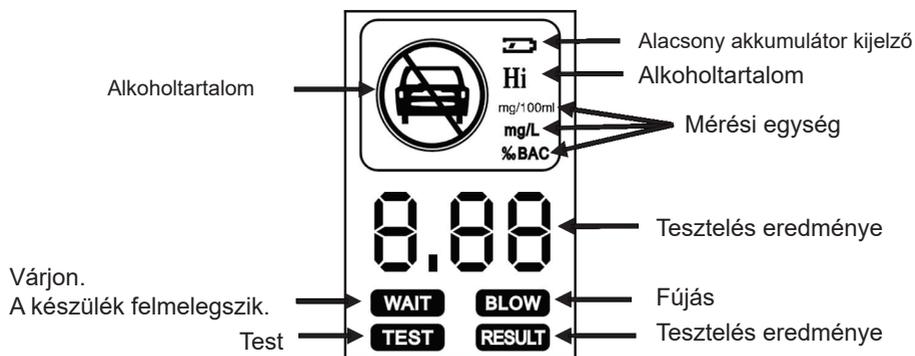
- Érzékelési intervallumok:  
0.00 – 0.20BAC%; 0.00~2.00g/L; 0.00 – 2.00BAC‰~0.00 -1.00 mg/L; 0.00 – 200mg/100mL
- Riasztási szint: 0.05BAC%; 0.50g/L; 0.50 BAC‰; 0.25mg/L; 50mg/100mL
- Pontosság:  $\pm 0.02\%$ BAC at 0.05%BAC
- Tápellátás: DC4.5V(3×AAA)
- Fogyasztás:  $\leq 120$ mA
- Üzemi hőmérséklet:  $-10\text{ }^{\circ}\text{C} \sim 50\text{ }^{\circ}\text{C}$
- Páratartalom:  $\leq 95\%$
- 3 számjegyű LCD kijelző
- Méretek: 103 × 65 × 27mm
- Súly: 64 g (elemek nélkül)
- Érzékelő élettartama : 2 évig

## Termék leírása és használata:



1. Fűvóka
2. Hangszóró
3. Gomb
4. Kimenet külső tápellátáshoz
5. LCD kijelző
6. Szellőzőnyílás

## Kijelző írás:



## Szimbolumok leírása:

8.8.8	Alkoholtartalom
“C”	Fújhat
“  ”	Várja, kiszámolja a koncentrációt
FFF	Érzékelési hiba

## Használati utasítás:

- Helyezzen be 3 AAA 1.5V elemet a készülékbe, figyelembe véve a polaritást.
- Tartsa nyomva az exponáló gombot egy másodpercig. Azonnal rövid hangjelzés hallható. A “Wait” üzenet jelenik meg a képernyőn. Ne fújjon a készülék fűtése közben, különben hibás eredményeket kap.

A fűtési periódus befejezése után a készülék rövid nyugtázó hangot ad le. A képernyőn megjelenik a “Blow” üzenet és a “C” szimbólum. Most elkezdheti a tesztelést.

MEGJEGYZÉS: Az eredmény megjelenítési sebessége az alkohol koncentrációjától függ. Ha ez magas, az eredménykijelző hosszabb ideig tart.

- Mielőtt elkezdene a tesztet, húzza meg a levegőt a mellkasban, és fújjon közvetlenül a szájba,

amikor a “C” szimbólum megjelenik a képernyőn. Hagyja abba a fűjást, miután hallgatott egy rövid nyugtázó hangot.

- Miután befejezte a fűjást, a kijelzőn a “ ” és a “TEST” üzenet jelenik meg, ami azt jelenti, hogy az eszköz kiszámítja a koncentrációt.

Ne mérés során fűjön a készülékbe. Miután a koncentrációelemzés befejeződött, az eredmény megjelenik a képernyőn. Az eredmény megjelenik a képernyőn néhány másodpercig, majd a készülék automatikusan kikapcsol.

### **Különleges figyelmeztetések:**

- Ne okozzon erős ütést az eszközön

- Ha az alkohol koncentrációja a vizsgálati levegőben magas, előfordulhat, hogy a készülék nem működik megfelelően

- Ha az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, az eredmény nem feltétlenül pontos

- A vizsgálati eredmény helyességének biztosítása érdekében várjon 15 percet az alkoholfogyasztás után

- Ha az eszközt hosszabb ideig nem használták, az első vizsgálat eredményei pontatlanok lehetnek

- Ne fűjjon közvetlenül a készülékbe, különösen akkor, ha dohányt fogyaszt

- A készüléket rendszeresen tisztítsa meg. Ne használjon súrolószert vagy oldószert.

### **Lehetséges problémák és megoldások :**

<b>Meghibásodás</b>	<b>Lehetséges ok</b>	<b>Megoldás</b>
LCD kijelző semmit sem jelenít meg	Elem rosszul van behelyezve	Helyezze be újra az elemeket, figyelembe véve a polaritást
	Alacsony töltöttségi szint	Cserélje ki az elemeket
	Leégett áramkör	Vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval
Gázérzékelési válasz hiánya	Az eszköz nem melegszik fel teljesen	Várja meg, hogy az eszköz teljesen felmelegedjen
	Leégett áramkör	Vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval
A kijelző a “FFF” szimbólum jelenik meg, ezután a készülék leáll	Érzékelő meghibásodás	Vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval
Az alacsony akkumulátor ikon megjelenik a képernyőn, majd a készülék bezáródik	Elem nagyon le van merülve	Cserélje ki az elemeket

### Avvertenze speciali:

Il rilevatore di alcol PNI AT6000 deve essere utilizzato solo per rilevare la presenza dell'alcol nell'aria del respiro. Non utilizzare questo dispositivo per determinare se è sicuro guidare un veicolo, lavorare con un macchinario, fare delle attività pericolose o determinare il grado di intossicazione in una persona.

Il corpo di ogni persona risponde in modo diverso al consumo di alcol. Pertanto, i risultati dei test con questo dispositivo devono essere presi solo come riferimento.

Il produttore, l'importatore o il distributore non si assumono alcuna responsabilità per il modo in cui si utilizza questo dispositivo.

Questo dispositivo non deve essere utilizzato per determinare se una persona è in grado di guidare un veicolo a motore in condizioni legali e sicure. Il consumo di alcol, anche in piccole quantità, può influire sui riflessi e sulla capacità di prendere decisioni.

Prima di utilizzare questo dispositivo, leggere attentamente il manuale e seguire le istruzioni.

### Introduzione

Il rilevatore di alcol PNI AT6000 ha un sensore avanzato con alta sensibilità, design moderno e pratico, essendo quindi un oggetto adatto all'uso personale.

Per motivi di sicurezza, quando la concentrazione di alcol misurata supera il livello massimo predefinito del dispositivo, emetterà un suono e visualizzerà un avviso sullo schermo.

### Caratteristiche principali:

- Sensore ad alte prestazioni
- Risposta rapida
- Controllo MCU intelligente (Micro Control Unit)
- Schermo LCD illuminato blu
- Visualizza il processo di test sullo schermo
- Portatile
- Avviso acustico in caso di superamento dei limiti preimpostati
- Controllo automatico in caso di errore del sensore
- Indicatore batteria scarica

### Specifiche tecniche:

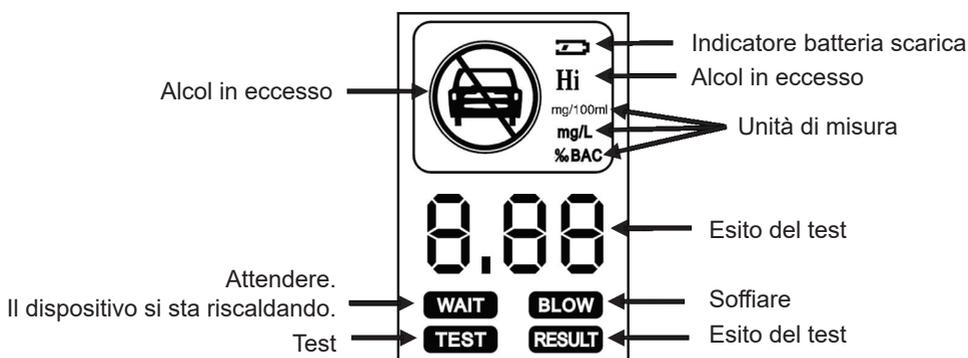
- Intervallo di rilevamento: 0.00 – 0.20BAC%; 0.00~2.00g/L; 0.00 – 2.00BAC‰~0.00 -1.00 mg/L; 0.00 – 200mg/100mL
- Livello allarme: 0.05BAC%; 0.50g/L; 0.50 BAC‰; 0.25mg/L; 50mg/100mL
- Accuratezza:  $\pm 0.02\%$ BAC at 0.05%BAC
- Alimentazione: DC4.5V(3×AAA)
- Consumo:  $\leq 120\text{mA}$
- Temperatura di funzionamento:  $-10\text{ }^{\circ}\sim 50\text{ }^{\circ}\text{C}$
- Umidità:  $\leq 95\%$
- Schermo LCD illuminato a 3 cifre
- Dimensioni: 103 × 65 × 27mm
- Peso: 64 g (senza le batterie)
- Durata del sensore: fino a 2 anni

## Descrizione del prodotto e modalità di funzionamento:



1. Bocchino
2. Altoparlante
3. Tasto
4. Uscita per alimentazione esterna
5. Schermo LCD
6. Foro di ventilazione

## Descrizione schermo:



## Descrizione icone:

8.8.8	Contenuto di alcol
"C"	Si soffia
—	Attendere, viene calcolata la concentrazione
FFF	Errore sensore

## Istruzioni di utilizzo:

- Inserire 3 batterie AAA da 1,5 V nel dispositivo, rispettando la polarità.
- Tenere premuto il pulsante di avvio del dispositivo per un secondo. Immediatamente verrà emesso un breve suono di conferma. Il messaggio "Wait" (Attendere) verrà visualizzato sullo schermo. Non soffiare durante il riscaldamento del dispositivo, altrimenti si otterranno risultati errati. Al termine del periodo di riscaldamento, il dispositivo emetterà un breve suono di conferma. Sullo schermo verranno visualizzati il messaggio "Blow" (Si soffia) e il simbolo "C". Ora puoi iniziare il test.

NOTA: la velocità di visualizzazione del risultato dipende dalla concentrazione di alcol. Se questo è alto, la visualizzazione del risultato richiederà più tempo.

- Prima di iniziare il test, inspirare e soffiare direttamente nel boccaglio quando il simbolo "C" è visualizzato sullo schermo. Smettere di soffiare dopo aver sentito un breve suono di conferma.
- Dopo aver finito di soffiare, il simbolo "■" e il messaggio "TEST" verranno visualizzati sullo schermo, il che significa che il dispositivo calcola la concentrazione. Durante l'esecuzione della misurazione, non soffiare nel dispositivo. Al termine dell'analisi della concentrazione, il risultato verrà visualizzato sullo schermo. Il risultato verrà visualizzato sullo schermo per alcuni secondi, dopodiché il dispositivo si spegnerà automaticamente.

#### Avvertenze speciali:

- Non provocare forti scosse al dispositivo
- Se la concentrazione di alcol nell'aria di prova è molto elevata, il dispositivo potrebbe non funzionare normalmente
- Se viene eseguito un test mentre il livello della batteria è basso, il risultato potrebbe non essere molto preciso
- Per garantire la correttezza del risultato del test, attendere 15 minuti dopo aver consumato alcol
- Se il dispositivo non viene utilizzato da molto tempo, il risultato del primo test potrebbe non essere preciso
- Non soffiare direttamente nell'apparecchio, soprattutto se è un fumatore
- Pulire periodicamente il dispositivo. Non utilizzare detergenti o solventi corrosivi.

#### Possibili problemi e soluzioni:

Difetto	Possibile causa	Soluzione
Il display LCD non visualizza nulla	Batteria installata in modo errato	Reinserire le batterie, rispettando la polarità
	Batteria scarica	Sostituire le batterie
	Circuiti di masterizzazione	Contattare il rivenditore
Mancanza di risposta al rilevamento di gas	Il dispositivo non è completamente riscaldato	Aspettare il completo riscaldamento del dispositivo
	Circuiti bruciati	Contattare il rivenditore
Il simbolo "FFF" appare sullo schermo e il dispositivo si chiude	Errore del sensore	Contattare il rivenditore
L'icona di batteria scarica appare sullo schermo, dopodiché il dispositivo si spegne	La batteria è quasi scarica	Sostituire le batterie

### Atentionari speciale:

Detectorul de alcool PNI AT6000 trebuie folosit doar pentru a identifica prezenta de alcool in aerul respirat. Nu folositi acest dispozitiv pentru a determina daca este sigur sa conduceti un vehicul, sa lucrati cu un utilaj, sa faceti activitati periculoase sau sa determinati gradul de intoxicare la o persoana.

Organismul fiecarei persoane raspunde in mod diferit la consumul de alcool. De aceea, rezultatele testarii cu acest dispozitiv trebuie luate doar ca referinta.

Producatorul, importatorul sau distribuitorul nu isi asuma nici o responsabilitate in legatura cu modul in care este folosit acest dispozitiv.

Acest dispozitiv nu trebuie folosit pentru a determina daca o persoana este capabila sa conduca in conditii legale si sigure un vehicul cu motor. Consumul de alcool, chiar si in cantitati reduse, poate afecta reflexele si capacitatea de a lua decizii.

Inainte de a folosi acest dispozitiv, cititi cu atentie manualul si urmati instructiunile.

### Introducere

Detectorul de alcool PNI AT6000 are un senzor cu sensibilitate ridicata, design modern si practic, fiind, astfel, un obiect potrivit pentru uz personal.

Pentru siguranta dumneavoastra, cand concentratia de alcool masurata depaseste nivelul maxim prestabilit al dispozitivului, acesta va emite un sunet si va afisa pe ecran o avertizare.

### Caracteristici principale:

- Senzor de alcool performant
- Raspuns rapid
- Control inteligent prin MCU (Micro Control Unit)
- Ecran LCD iluminat albastru
- Afisare proces de testare pe ecran
- Design portabil
- Avertizare sonora in cazul depasirii limitelor prestabilite
- Control automat in caz de eroare a senzorului
- Indicator baterie descarcata

### Date tehnice:

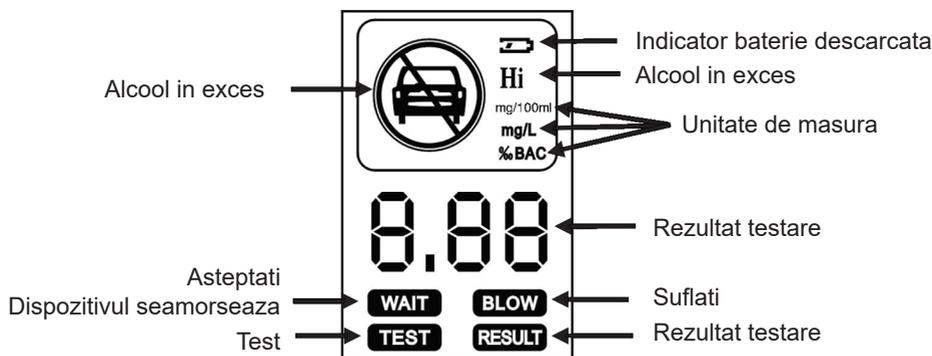
- Intervale detectie: 0.00 – 0.20BAC%; 0.00~2.00g/L; 0.00 – 2.00BAC‰~0.00 -1.00 mg/L; 0.00 – 200mg/100mL
- Nivel alarma: 0.05BAC%; 0.50g/L; 0.50 BAC‰; 0.25mg/L; 50mg/100mL
- Acuratete:  $\pm 0.02\%$ BAC at 0.05%BAC
- Alimentare: DC4.5V(3×AAA)
- Consum:  $\leq 120\text{mA}$
- Temperatura de functionare:  $-10^{\circ}\sim 50^{\circ}\text{C}$
- Umiditate:  $\leq 95\%$
- Ecran LCD iluminat cu 3 cifre
- Dimensiuni: 103 × 65 × 27mm
- Greutate: 64 g (fara baterii)
- Durata de viata a senzorului: pana la 2 ani

## Descriere produs si mod de functionare:



1. Mustiuc
2. Difuzor
3. Buton
4. Iesire pentru alimentare externa
5. Ecran LCD
6. Orificiu aerisire

## Descriere ecran:



## Descriere simboluri:

8.8.8	Continut alcool
"C"	Puteti sufla
"—"	Asteptati, se calculeaza concentratia
FFF	Eroare senzor

## Instructiuni utilizare:

- Introduceti in dispozitiv 3 baterii AAA 1.5V, respectand polaritatea.
- Apasati si tineti apasat timp de o secunda butonul de deschidere a dispozitivului. Imediat se va auzi un sunet scurt de confirmare. Mesajul "Wait" va fi afisat pe ecran. Nu suflati in timpul incalzirii dispozitivului, altfel veti obtine rezultate eronate.
- Dupa terminarea perioadei de amorsare, dispozitivul va emite un sunet scurt de confirmare. Mesajul "Blow" si simbolul "C" vor fi afisate pe ecran. Acum puteti incepe testarea.

NOTA: Viteza de afisare a rezultatului depinde de concentratia de alcool. Daca aceasta este ridicata, afisarea rezultatului va dura mai mult.

- Inainte de a incepe testarea, trageti aer in piept si suflati direct in mustiuc cand pe ecran este afisat simbolul "C". Incetati sa ma suflati dupa ce ati auzit un sunet scurt de confirmare.
- Dupa ce ati terminat de suflat, pe ecran va fi afisat simbolul "■" si mesajul "TEST", ceea ce inseamna ca dispozitivul calculeaza concentratia. In timpul efectuarii masuratorii, nu suflati in aparat. Dupa terminarea analizarii concentratiei, rezultatul va fi afisat pe ecran. Rezultatul va fi afisat pe ecran timp de cateva secunde, dupa care dispozitivul se va inchide in mod automat.

#### Atentionari speciale:

- Nu provocati socuri puternice dispozitivului
- Daca concentratia de alcool din aerul testat este ridicata, dispozitivul ar putea sa nu functioneze normal
- Daca se efectueaza o testare in timp ce nivelul bateriilor este scazut, rezultatul ar putea sa nu fie foarte precis
- Pentru a va asigura corectitudinea rezultatului testarii, asteptati 15 minute dupa ce ati consumat alcool
- Daca dispozitivul nu a fost folosit o perioada lunga de timp, rezultatul primei testari ar putea fi imprecis
- Nu suflati direct in aparat, mai ales daca sunteti fumator
- Curatati periodic dispozitivul. Nu folositi detergenti corozivi sau solventi.

#### Posibile probleme si solutii:

Defect	Cauza posibila	Solutie
Ecranul LCD nu afiseaza nimic	Baterie instalata in mod gresit	Introduceti din nou bateriile, respectand polaritatea
	Nivel scazut al bateriei	Inlocuiti bateriile
	Circuite arse	Contactati distribuitorul
Lipsa raspuns la detectie alcool	Dispozitivul nu este complet incalzit	Asteptati amorsarea completa a dispozitivului
	Circuite arse	Contactati distribuitorul
Pe ecran apare simbolul "FFF" dupa care dispozitivul se inchide	Eroare senzor	Contactati distribuitorul
Pe ecran apare pictograma de nivel scazut al bateriei, dupa care dispozitivul se inchide	Bateria este foarte descarcata	Inlocuiti bateriile

**EN:**

**EU Simplified Declaration of Conformity**

SC ONLINESHOP SRL declares that **Alcohol tester model PNI AT6000** complies with the Directive EMC 2014/30/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address:  
<https://www.mypni.eu/products/3150/download/certifications>

**BG:**

**Опростена декларация за съответствие на ЕС**

SC ONLINESHOP SRL декларира, че **тестер за алкохол модел PNI AT6000** спазва директивата EMC 2014/30/EU. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:  
<https://www.mypni.eu/products/3150/download/certifications>

**DE:**

**Vereinfachte EU- Konformitätserklärung**

SC ONLINESHOP SRL erklärt, dass das **Alkoholtester Model PNI AT6000** der Richtlinie EMC 2014/30/EU entspricht. Sie finden den ganzen Text der EU-Konformitätserklärung an der folgenden Internetadresse:  
<https://www.mypni.eu/products/3150/download/certifications>

**ES:**

**Declaración UE de conformidad simplificada**

SC ONLINESHOP SRL declara que el **Testanto pri alkoholo modelo PNI AT6000** cumple con la Directiva EMC 2014/30/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.mypni.eu/products/3150/download/certifications>

**FR**

**Déclaration de conformité simplifiée de l'UE**

SC ONLINESHOP SRL déclare que **Testeur d'alcool modèle PNI AT6000** est conforme à la directive EMC 2014/30/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:  
<https://www.mypni.eu/products/3150/download/certifications>

**HU:**

**Egyszerűsített EU Megfelelési Közlemény**

SC ONLINESHOP SRL kijelenti azt, hogy a **Alkohol teszter típus PNI AT6000** megfelel az EMC 2014/30/EU irányelvnek. Az EU-megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el:

<https://www.mypni.eu/products/3150/download/certifications>

**IT:**

**Dichiarazione UE di conformità semplificata**

SC ONLINESHOP SRL dichiara che il **Rilevatore di alcol model PNI AT6000** è conforme alla direttiva EMC 2014/30/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.mypni.eu/products/3150/download/certifications>

**PL:**

**Uproszczona deklaracja zgodności UE**

SC ONLINESHOP SRL oświadcza, że **Tester alkoholu model PNI AT6000** jest zgodny z dyrektywą EMC 2014/30/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem internetowym:

<https://www.mypni.eu/products/3150/download/certifications>

**RO:**

**Declaratie UE de conformitate simplificata**

SC ONLINESHOP SRL declara ca **Detector de alcool model PNI AT6000** este in conformitate cu Directiva EMC 2014/30/EU. Textul integral al declaratiei UE de conformitate este disponibil la urmatoarea adresa de internet:

<https://www.mypni.eu/products/3150/download/certifications>

